



Archives historiques du Parlement européen

Rapport annuel 2015

PE 595.184/BUR/ANN.

EPRS | Service de recherche du Parlement européen

Unité Archives historiques

Novembre 2016

SOMMAIRE

Introduction et cadre d'ensemble.....	3
1 Administration.....	4
1.1 Budget 2015	4
1.2 Personnel	5
1.3 Formation et conférences	5
1.4 Communication et synergies	6
2 Locaux	8
3 Informatisation.....	8
4 Gestion des documents	8
5 Collections historiques	9
5.1 Archives historiques	9
5.2 Bibliothèque historique	10
5.3 Services aux utilisateurs/chercheurs.....	11
5.4 Actions d'information	
6 Relations avec les instances interinstitutionnelles et internationales et les organisations professionnelles.....	15
Annexe	16

Introduction

Ce douzième rapport annuel d'information sur les archives historiques du Parlement a été élaboré conformément à l'article 9, paragraphe 2, du règlement (CEE, Euratom) n° 354/1983 du Conseil du 1^{er} février 1983, tel que modifié par le règlement (UE) n° 2015/496 du Conseil du 17 mars 2015, concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique. L'article susmentionné dispose que "[c]haque institution publie annuellement une information concernant ses activités en matière d'archives historiques".

Pour l'unité des archives historiques, 2015 a été la deuxième année en tant que partie intégrante de la DG Services de recherche parlementaire (EPRS) et l'année de sa fusion avec la bibliothèque du PE à Luxembourg, rebaptisée Bibliothèque historique. Conformément au mandat de la nouvelle DG, l'unité s'est attachée à inscrire davantage ses activités au cœur de l'activité parlementaire, notamment en élargissant l'éventail des publications et en organisant des événements.

L'unité des archives historiques continue à acquérir et à préserver la mémoire documentaire du Parlement européen, en assurant l'intégrité, la lisibilité et l'accessibilité de tous les documents historiques, tant à l'intention des services du Parlement, pour un usage interne, qu'auprès du service en charge de l'accès du public aux documents, en cas de demande des citoyens en vertu du règlement (CE) n° 1049/2001. Pour garantir que les documents soient à la disposition des chercheurs et des historiens, l'unité des archives historiques reste en contact avec des historiens et d'autres chercheurs, tant pour mener à bien des projets de recherche communs que pour fournir des ressources archivistiques aux chercheurs extérieurs aux fins de la réalisation de leurs propres projets. Dans le même temps, l'unité offre également des services de recherche pour les citoyens intéressés, organise des événements promotionnels et renforce ses services web pour présenter les archives au grand public.

o o o

Aperçu des activités en 2015

- 190 mètres linéaires acquis auprès des services du PE;
- Documents traités:
 - 350 mètres linéaires de documents imprimés
 - 13 665 dossiers électroniques natifs
 - 13 600 enregistrements sonores magnétiques répertoriés
 - 15 732 descriptions de dossiers créées ou actualisées dans la base de données
 - 57 708 descriptions d'objets créées ou actualisées dans ARCDOC
 - 76 540 documents numérisés
- 206 mètres linéaires envoyés aux Archives historiques de l'Union européenne;
- 665 demandes documentaires reçues de clients internes et externes;
- 6 600 documents fournis à des clients internes et externes;
- 24 visiteurs individuels et 153 membres de groupes de visiteurs reçus;

- 4 études historiques, 1 note d'information, 3 catalogues, 4 articles en ligne et 8 articles de blog publiés;
- 5 événements (tables rondes et expositions) organisés à Bruxelles et à Luxembourg pour commémorer divers événements clés de l'histoire du Parlement et de l'Union;
- 688 nouveaux titres catalogués dans les collections de la Bibliothèque historique et plus de 600 titres existants actualisés;
- 1 972 visiteurs de la salle de lecture de la Bibliothèque historique;
- 2 354 prêts ou renouvellements issus des collections de la Bibliothèque historique.

1. Administration

1.1 Budget 2015

En 2015, les archives historiques ont géré leurs crédits sous le poste budgétaire suivant du Parlement:

<u>Poste</u>	<u>Intitulé</u>	<u>Engagements 2015</u>
3210-07	Acquisition d'expertise pour la DG EPRS, la bibliothèque et les archives: archives historiques	1 700 000,00 EUR

a) Dépenses

Les dépenses effectuées en 2015 portaient principalement sur les éléments ci-après.

Services externes de nature archivistique

Les activités principales étaient le tri, le classement et le traitement (numérisation et indexation), notamment: des documents de diverses délégations interparlementaires et commissions parlementaires, des questions écrites, des déclarations écrites, des documents des cabinets des présidents du PE.

Traitement des documents de députés et d'anciens députés

Le traitement de quatre des onze fonds d'archives de députés et d'anciens députés acquis dans le cadre de la nouvelle procédure adoptée par le Bureau le 10 mars 2014 a été achevé en 2015. Étaient concernés:

- Andrew DUFF;
- Pat 'The Cope' GALLAGHER;
- Danuta HÜBNER;
- Diemut THEATO.

b) Gestion des contrats

Les archives historiques ont géré trois contrats-cadres en 2015: le premier concerne les services externes d'archivage, y compris la numérisation; le deuxième, en collaboration avec la DG ITEC, concerne une nouvelle base de données pour les archives historiques (CLAVIS); le troisième a trait à la numérisation des enregistrements sonores magnétiques des réunions des commissions parlementaires, des délégations interparlementaires et d'autres réunions d'instances politiques du Parlement européen (voir section 3).

c) Procédures de passation de marché

En 2015, les archives historiques ont lancé une procédure de marché public pour la réalisation d'une étude historique sur la loi sur les élections européennes de 1976, à publier en 2016.

1.2 Personnel

Fonctions du personnel

L'unité des archives historiques est organisée selon huit groupes de fonctions, de la façon suivante:

- I. Administration et soutien de l'unité
- II. Acquisition et gestion des archives
- III. Organisation des archives
- IV. Systèmes informatiques d'archivage
- V. Services aux utilisateurs et promotion
- VI. Activités éditoriales
- VII. Gestion des documents
- VIII. Bibliothèque historique

Personnel externe

À la fin de 2015, 20 agents externes participaient également au traitement des projets d'archivage sur la base de contrats-cadres.

Stagiaires

Deux "stagiaires Schuman" ont été accueillis en 2015. L'un a travaillé à une étude intitulée «The 1995 Enlargement of the EU: The accession of Finland and Sweden», et à une note d'information sur la loi sur les élections européennes. L'autre a été chargé de trouver et de classer toutes les informations relatives à l'organisation administrative du Parlement européen depuis les années 50, afin de créer des entrées ISAAR dans la base de données des archives. Ce dernier a également commencé à préparer un inventaire à jour du contenu du compactus de la Bibliothèque historique.

1.3 Formation et conférences

Formations reçues

Le personnel des archives historiques a participé aux sessions de formation suivantes en 2015: *Concevoir une exposition et les différentes manifestations liées à ce projet* (une formation externe de 3 jours organisée par l'Association des archivistes français); Eurovoc (organisée par l'Office des publications de l'UE); catalogage (formation interne de 3 jours organisée par l'unité de la Bibliothèque sur site et en ligne); catalogue intranet et en ligne de l'EPRS; nouvel outil d'étiquetage des livres; introduction à Symphony.

Un archiviste a été sélectionné pour participer au *STIA - Stage technique international d'archives* organisé par le *Ministère de la Culture et de la Communication - Direction générale des Patrimoines* (tenu à Paris pendant 5 semaines).

Une formation supplémentaire, sous la forme de cours de langues, de prise de parole en public et de rédaction, a été suivie par le personnel de l'unité.

Conférences suivies

Afin de suivre de près l'évolution de la profession d'archiviste et de bibliothécaire, un archiviste/bibliothécaire de l'unité a assisté à chacune des conférences ci-après:

- *14ème Journée des Archives*, organisée par l'université de Louvain-la-Neuve, sur le thème *Projeter les archives vers de nouveaux fondements*;
- *4ème Journée des archivistes luxembourgeois* sur le thème *Les archives et la protection des données personnelles. Les clivages entre législation, recherche et travail archivistique*;
- *Deutscher Bibliothekartag* à Nuremberg.

1.4 Communication et synergies

EPRS

L'unité des archives historiques coopère étroitement avec l'unité Transparence, notamment dans les cas de demandes d'accès à des documents au titre du règlement (CE) n° 1049/2001 nécessitant des recherches plus étendues avec des profils historiques: 34 recherches étendues ont été menées à bien pour cette unité en 2015.

L'unité Demandes d'informations des citoyens transmet à l'unité des archives historiques toutes les demandes portant sur des documents historiques qu'elle reçoit de citoyens. En 2015, 20 demandes de ce type ont été traitées.

La Bibliothèque historique, désormais intégrée au sein de l'unité des archives historiques, entretient des synergies très étroites avec l'unité de la Bibliothèque sur site et en ligne. Elles partagent un système de gestion de bibliothèque, un catalogue en ligne et un budget des nouvelles acquisitions communs. Le personnel de la Bibliothèque historique reste en charge de la collection des ressources d'apprentissage et de la collection des publications officielles de l'Union européenne, tant pour Luxembourg que pour Bruxelles, ainsi que de la gestion de certaines bases de données externes (Beck-online, GBI Genios et Europa Aktuell). Un membre de la Bibliothèque historique traite également des dossiers financiers liés aux nouvelles acquisitions et au contrôle interne des factures. En 2015, la Bibliothèque historique a également contribué aux spécifications techniques d'un appel d'offres interinstitutionnel pour le renouvellement du système de gestion de bibliothèque.

En 2015, l'unité des archives historiques a coopéré avec les unités du Service de recherche pour les députés en vue de publications liées à la loi sur les élections européennes et à l'indépendance des États baltes.

Coopération avec d'autres DG et services

- DG Présidence

L'unité des archives historiques organise et archive des versions papier et des versions numériques (ces dernières pouvant être recherchées en ligne) de tous les courriers entrants et sortants du Parlement (37 140 courriers sortants et 13 748 courriers entrants en 2015), lesquels sont transmis régulièrement par l'unité du courrier officiel.

La collaboration avec les unités Administration des députés et Activités des députés aura été particulièrement importante en 2015. Avec la première, l'unité Archives historiques a progressé, main dans la main, dans la sélection des documents et le transfert des dossiers des demandes de levée de l'immunité, les dossiers individuels des députés jusqu'en 2009 ou les documents administratifs de l'unité. Avec la seconde, les Archives ont établi des règles pour le transfert des questions parlementaires ou pour l'apport des dossiers directement dans un format électronique.

- DG Politiques internes et DG Politiques externes

Comme les années précédentes, l'unité Archives historiques a coopéré avec les DG IPOL & EXPO afin d'acquérir les archives des commissions parlementaires et des délégations interparlementaires, en vue de les joindre aux fonds existants. Après les transferts très importants faits par les deux DG en 2014, seules l'unité des conciliations et de la codécision et la commission des affaires étrangères ont envoyé des documents aux archives.

- DG Innovation et support technologique

L'unité coopère actuellement avec la DG ITEC sur le projet de première importance relatif au développement d'une nouvelle base de données pour les Archives historiques (CLAVIS) (voir point 3).

L'unité Archives historiques a travaillé avec le responsable de l'administration des documents (RAD) de la DG ITEC à la sélection et au transfert des documents aux archives.

- DG Communication

Les Archives historiques, en tant qu'unité de la DG EPRS, ont coopéré et participé aux journées "Portes ouvertes" organisées par la DG COMM à Bruxelles et à Strasbourg.

- Autres DG et services

L'unité Archives historiques a coopéré avec diverses DG pour finaliser ou réviser les «tableaux de gestion» (voir point 4) et travaillé, notamment dans le cadre du GIDOC, afin d'établir un plan d'archivage et une liste commune de conservation pour l'ensemble de l'institution.

Les Archives historiques ont également reçu un transfert de documents administratifs produits par la DG FINS et la DG INLO (Infrastructures et logistique).

La bibliothèque historique a joué un rôle actif dans l'organisation avec diverses DG des événements suivants:

- avec l'unité Coordination de la terminologie (DG TRAD): Semaine de la terminologie du 22 au 24 septembre 2015 à Luxembourg;
- avec l'unité Prévention et bien-être au travail (DG PERS): Manifestation de bien-être au travail du 9 au 12 novembre 2015 à Luxembourg;
- Foire interinstitutionnelle de bienvenue (pour les nouveaux agents des institutions européennes) en juin 2015 au Grand Théâtre à Luxembourg.

2. Locaux

Après avoir rationalisé ses stocks afin de se préparer au futur déménagement dans le nouveau bâtiment Konrad-Adenauer et de libérer de l'espace pour les dépôts par les DG, conformément à leurs tableaux de gestion (voir article 6, deuxième alinéa, des règles sur l'administration des documents du Parlement européen, adoptées par le Bureau le 2 juillet 2012), l'unité des archives historiques a créé un plan de stockage électronique, permettant à la fois de réagir rapidement en cas de dépôts importants de documents et de surveiller les parties des archives encore à traiter.

En 2015, conformément à la demande de la DG INLO du second semestre 2014, l'unité a contribué à la révision des plans de construction pour l'installation des Archives historiques et de la Bibliothèque historique, avec sa salle de lecture, dans le nouveau bâtiment Konrad-Adenauer.

3. Informatisation

Changement du logiciel de base de données (de CLARA à CLAVIS)

Depuis l'an 2000, l'unité des archives historiques utilise un logiciel de gestion des archives appelé CLARA, sur lequel se fonde la base de données ARCD0C. Cette base de données est utilisée en interne, au sein de l'unité, ainsi que par le secrétariat du Bureau, le cabinet du Secrétaire général et l'unité Transparence. Un projet de développement d'une nouvelle base de données (CLAVIS), rendant mieux compte de l'évolution de l'environnement informatique de l'institution, a été lancé il y a quelques années.

Un appel d'offres pour l'acquisition d'une solution technique pour une nouvelle base de données a été lancé en 2014 et, en 2015, un contrat était signé pour l'achat et le développement ultérieur de CLAVIS. Le projet se poursuit en 2016 (voir point 1.1 b)).

4. Gestion des documents

Par décision du Secrétaire général du 1^{er} octobre 2008, un projet était lancé pour l'établissement de tableaux de gestion destinés à définir des procédures harmonisées pour la conservation des archives courantes et intermédiaires détenues par les DG et les services du Parlement (durée de conservation,

destruction des documents ou versement aux archives et degré de communicabilité). Chaque DG doit établir son tableau de gestion en coopération avec l'unité Archives historiques.

Le 2 juillet 2012, le Bureau décidait que tous les tableaux de gestion seraient adoptés avant la fin janvier 2013, le dépôt des archives à l'unité Archives historiques suivant immédiatement. En 2015 commençait l'élaboration des tableaux de gestion de la DG SAFE et du cabinet du Secrétaire général adjoint; en outre, les tableaux de gestion des DG PRES & EPRS ont été révisés.

La décision du Bureau avait créé le groupe interservices des responsables de l'administration des documents (GIDOC) afin de veiller à la mise en œuvre et au suivi du système d'administration des documents mis en place par cette décision et ses modalités d'application. L'unité Archives historiques assure le secrétariat et le soutien archivistique du GIDOC.

5. Collections historiques

5.1 Archives historiques

Fonds archivistiques et acquisitions

Les archives actuelles représentent quelque 2 300 mètres linéaires et sont composées de fonds législatifs et administratifs qui sont encore, pour une partie, en cours de traitement. La diminution des mètres linéaires de 2014 à 2015 est liée à une bonne gestion de l'espace de stockage: pour pouvoir accueillir le transfert des archives administratives des DG et se préparer à un déménagement vers le nouveau bâtiment KAD, les Archives historiques du Parlement ont organisé un gros transfert de documents vers les Archives historiques de l'Union européenne et continué d'améliorer l'organisation des documents, notamment ceux des commissions et des délégations.

En 2015, les Archives historiques ont reçu près de 190 mètres linéaires de documents:

- Près de 100 mètres linéaires de documents de la DG PRES: procès-verbaux des séances plénières, documents originaux signés par le Président, documents de procédure de codécision (LEX), questions parlementaires et déclarations écrites, accords interinstitutionnels (sur CD), courrier officiel et dossiers personnels des députés de l'unité Administration des députés.
- Près de 43 mètres linéaires de documents de la DG IPOL (du comité de conciliation, qui a transféré aussi les dossiers électroniques de la sixième législature), de la DG EXPO (commission des affaires étrangères), du service Calendrier des réunions et de l'ancien espace de stockage des DG (bâtiment Atrium). Les DG IPOL & EXPO ont aussi remis 370 pièces d'enregistrement audio sur bande magnétique de réunions de commission ou de délégation.
- Près de 22 mètres linéaires de documents de la DG COMM: du bureau d'information de Dublin et des unités Services aux médias & Suivi des médias. Les Archives historiques ont aussi reçu, de l'unité Campagnes d'information, des affiches pour les élections européennes de 2014.
- Près de 8 mètres linéaires de documents de l'unité Personnel de la DG INLO.
- Près de 13 mètres linéaires de documents de l'unité Standards et sécurité des TIC de la DG ITEC.
- De l'unité Traduction PT de la DG TRAD, les Archives historiques ont reçu un ensemble de microfilms du Journal officiel pour compléter la collection historique.

- Le cabinet du Secrétaire général a envoyé 8 dossiers du cabinet de l'ancien Président Josep Borrell Fontelles, 17 cassettes VHS et 2 bandes magnétiques.

Tri, consolidation, descriptions (d'archives papier ou d'archives électroniques) et numérisation (d'archives papier)

Après réception, les dossiers sont identifiés et classés, et les documents dépourvus d'intérêt administratif ou historique sont éliminés (article 7 du règlement (CE, Euratom) n° 354/83). Une description par niveaux selon la norme archivistique ISAD-G (séries et dossiers) est, par la suite, effectuée selon de multiples critères et directement insérée dans la base de données. Ces travaux sont réalisés à la fois en interne et par un contractant externe.

Le programme de travail de 2015 tournait autour de trois principaux axes:

- Compléter le traitement des documents législatifs jusqu'au terme de la sixième législature, ainsi que ceux parvenus en 2014 à l'occasion de la fin de la septième;
- Réorganiser les archives des cabinets des présidents et secrétaires généraux de façon archivistique, en préparation de leur transfert aux Archives historiques de l'Union européenne et de leur ouverture au public;
- Continuer le traitement des papiers personnels des députés reçus à la fin de la septième législature.

À la fin 2015, presque toutes les archives législatives étaient traitées, à l'exception des questions écrites et des documents écartés dans les projets antérieurs, pour lesquels une nouvelle approche d'archivage devrait être définie en fonction de l'évolution du système de classement établi au début des années 2000. Le traitement des archives des anciens présidents et secrétaires généraux (jusqu'en 2009) a aussi été complété. Quatre nouveaux dossiers d'archives de députés, déposés à la fin de la septième législature, ont également été traités.

Documents traités (détail en annexe)

Mètres linéaires de documents imprimés	environ 350
Nombre de nouveaux dossiers sur papier	4 328
Fichiers électroniques d'origine	13 665
Enregistrements sonores magnétiques répertoriés	13 600
Descriptions de dossiers créées ou actualisées dans la base de données ARCDOC	15 732
Descriptions de pièces créées ou actualisées dans la base de données ARCDOC	57 708
Documents numérisés	76 540

Transfert après traitement d'archives sur papier aux Archives historiques de l'Union européenne

Du fait de la réorganisation des procédures en 2014, l'unité Archives historiques a envoyé après traitement en 2015 206 mètres linéaires d'archives sur papier aux Archives historiques de l'Union européenne, qui se trouvent à Florence à l'Institut universitaire européen. Elle a en outre collaboré

de près avec les Archives historiques de l'Union européenne pour améliorer la qualité de la description des archives déjà versées en vue de leur publication sur le portail européen des archives (voir point 6).

5.2 Bibliothèque historique

Le 1^{er} janvier 2015, l'antenne de la bibliothèque du Parlement à Luxembourg était baptisée «Bibliothèque historique du Parlement européen» et rattachée à l'unité Archives historiques, puisqu'elles occupent les mêmes locaux et sont toutes deux ouvertes au public.

La modification entendait améliorer des synergies qui existaient déjà à Luxembourg, depuis des années, entre l'unité Archives historiques et l'unité Bibliothèque sur site et en ligne. Les deux entités ont une perspective historique et partagent la même salle de lecture dans le bâtiment Robert-Schuman, qui, outre le personnel du PE, accueille les visiteurs externes intéressés par l'histoire de l'intégration européenne. Ces changements ont été confirmés en 2015 et l'accent a été mis sur le développement de la collection historique de livres du Parlement, pour compléter les services d'archives et permettre d'encore plus grandes synergies dans les activités impliquant une recherche historique.

La Bibliothèque historique gère une salle de lecture à Luxembourg, conserve une collection historique de livres, des livres numériques et des revues, dont une collection intitulée «Parlementarisme & Démocratie», qui est une collection de référence, et la collection des ressources d'apprentissage (CRA). Elle est reliée à un certain nombre de bases de données externes, fournit un accès à des journaux et à des revues, organise des sessions de formation à l'usage des bases de données et d'autres sources d'information, ainsi que des événements et des visites sur place.

La collection historique réunit des documents sur la fondation et le développement du Parlement européen, ainsi que sur l'évolution politique et institutionnelle de l'Union européenne depuis les années 1950: par exemple, les monographies et les périodiques hérités de la bibliothèque de l'Assemblée commune et de l'Assemblée parlementaire.

Le CRA couvre toute une gamme de matériels en complément des cours de formation professionnelle, dans l'espoir d'améliorer le savoir-faire des agents du Parlement. Cette collection est développée en coordination avec l'unité Formation professionnelle et l'unité Bibliothèque sur site et en ligne à Bruxelles.

Au total, le catalogue en ligne de la bibliothèque recense désormais 25 312 ouvrages conservés à Luxembourg. La Bibliothèque historique conserve aussi, en raison de leur valeur historique, une collection de plus de 200 périodiques publiés depuis les années 1950 jusqu'à aujourd'hui.

Elle a commandé, en 2015, 167 livres pour sa collection historique (HIST) et 171 autres pour la CRA. Environ 350 nouveaux titres ont été ajoutés à la collection des publications officielles de l'Union européenne, et plus de 600 titres existants ont été modifiés.

À Luxembourg, 44 abonnements à des publications étaient souscrits (y compris les journaux et les annuaires).

5.3 Services aux utilisateurs/chercheurs

Comme l'a confirmé la décision du Bureau du 2 juillet 2012¹, l'une des missions fondamentales des Archives historiques est la mise à disposition de leurs documents au sein du Parlement et leur ouverture au public (article 8).

1. Information documentaire sur la base de données ARCDOC

ARCDOC contient plus de cinq millions de documents, accessibles au personnel et au public dans la salle de lecture de la Bibliothèque historique.

2. Pages intranet

Les pages de l'unité ont été actualisées en 2015 selon les exigences EPRS. Ces pages sont réparties en plusieurs sections offrant des informations sur l'unité et ses objectifs, les services aux députés, aux assistants et au personnel, ainsi que sur les publications, événements et formations organisés par les Archives historiques et la Bibliothèque historique.

Outre les informations sur les services fournis, les pages comprennent un certain nombre de sections historiques:

- anciens présidents et secrétaires généraux du Parlement européen (page intranet avec des interviews filmées et l'analyse des archives de plusieurs présidents et secrétaires généraux);
- anciens députés au Parlement européen (les archives acquises auprès des députés et anciens députés sont présentées avec une biographie et des analyses archivistique et thématique du fonds);
- pages sur l'histoire de l'Union européenne (florilège de faits et de personnages regroupés par date ou par thème).

Les pages intranet des Archives historiques se trouvent à l'adresse:
<http://www.europarl.ep.ec/archives>.

Le nombre de visiteurs individuels à ces pages était de 508 en 2015.

¹ Voir: règles sur l'administration des documents du Parlement européen.

3. Pages internet

Le nouveau site internet des Archives historiques s'est ouvert en avril 2015. Il donne aux Archives historiques et à la Bibliothèque historique la possibilité de mieux communiquer vers l'extérieur et de promouvoir leurs fonds, services et publications. Le site des Archives historiques comprend cinq onglets (Accueil, Fonds d'archives, Galerie multimédia, Publications et À notre propos). La galerie multimédia, qui offre déjà accès à des témoignages d'anciens présidents du Parlement européen et à une présentation archivistique de leurs dossiers aux Archives historiques, sera encore développée en 2016. Elle comprendra des expositions virtuelles sur des sujets et des personnalités liés à l'intégration européenne.

Le site internet des Archives historiques se trouve à l'adresse: <http://www.europarl.europa.eu/historicalarchives/fr/home/home.html>

4. Salle de lecture

La salle de lecture à Luxembourg, ouverte aux lecteurs internes et aux utilisateurs extérieurs, sert aux Archives historiques et à la Bibliothèque historique. La Bibliothèque historique joue un rôle important en offrant des services de bibliothèque aux agents à Luxembourg, un des trois lieux de travail du Parlement. Elle accueille aussi le public, selon les règles régissant les visites d'étude. Dans une volonté de transparence, pour diffuser les connaissances sur les activités parlementaires auprès des citoyens, la Bibliothèque historique a ouvert au public une section consacrée à la recherche historique sur le Parlement et sur l'intégration européenne en général.

La salle de lecture de la bibliothèque historique à Luxembourg a accueilli 1 972 visiteurs au cours de l'année. 2 354 ouvrages ont fait l'objet d'un prêt ou d'un renouvellement aux députés et au personnel situé à Luxembourg, à Bruxelles ou à Strasbourg: 1 602 ouvrages issus de la collection des ressources d'apprentissage et 752 ouvrages issus de la collection historique et des autres collections.

L'équipe responsable du guichet d'information, composée de sept membres, a fait en sorte que les horaires d'ouverture de la salle de lecture soient assurés 236 jours sur l'année, sans fermeture pendant la pause déjeuner. Le travail s'effectue par roulement et chaque collègue assure la permanence 1 à 2 fois par semaine.

5. Équipe de recherche historique

L'équipe de recherche historique met les documents et publications historiques à la disposition de tous les chercheurs souhaitant étudier l'histoire de l'intégration européenne. Elle a été créée en 2015 afin de favoriser une meilleure connaissance de toutes les sources d'information et de toutes les collections disponibles au sein des archives historiques et de la bibliothèque historique.

En 2015, 665 demandes ont été traitées par l'équipe chargée d'assister les chercheurs, soit plus de 6 600 documents fournis. 66 % des demandes provenaient de personnes extérieures au Parlement et 34 % de l'intérieur du Parlement (contre 60,2 % et 39,8 % en 2014).

6. Consultation des documents historiques sur place

Au total, 24 visites d'étude individuelles pour des recherches approfondies, d'une durée allant de 1 à 28 jours, ont été organisées, avec l'assistance technique et documentaire du personnel de l'unité Archives historiques. 153 visiteurs ont, l'année dernière, participé à des visites collectives (6 groupes).

5.4 Actions d'information

Pour faire connaître au mieux ses ressources documentaires au public, l'unité Archives historiques utilise divers modes de promotion des ouvrages composant les archives et la bibliothèque historique:

1. Études et publications

En 2015, l'unité Archives historiques a continué de publier des études et des notes d'information dans la «série sur l'histoire du Parlement européen» et la «série sur l'histoire de l'Union européenne».

Les documents suivants ont été publiés par les archives historiques et la bibliothèque en 2015:

- quatre études
 - Changement démocratique en Europe centrale et orientale en 1989-1990: le Parlement européen et la fin de la guerre froide;
 - Histoire des pouvoirs budgétaires et de la politique de l'Union européenne: Le rôle du Parlement européen – Partie I: la Communauté européenne du charbon et de l'acier 1952-2002;
 - L'élargissement de l'Union européenne de 1995: l'adhésion de la Finlande et de la Suède;
 - un recueil documentaire sur le 40^e anniversaire de l'acte de 1976 relatif aux élections directes - [Sélection de documents d'archives en lien avec l'acte de 1976];
- une note d'information
 - Le 40^e anniversaire de l'acte de 1976 sur les élections directes;
- une publication en ligne
 - Un tremplin vers l'égalité hommes-femmes: la commission ad hoc sur les droits de la femme, 1979-1981;
- huit articles de blog publiés sur le blog de l'EPRS (epthinktank.eu) sur divers sujets historiques (par exemple la commission ad hoc sur les droits de la femme, l'acte sur les élections européennes, l'adhésion de la Finlande et de la Suède, les pouvoirs budgétaires dans l'UE);
- trois articles courts publiés dans la section «It happened in the past» sur le site internet des archives historiques.
- trois catalogues publiés sur la base de la collection de la bibliothèque:

- le catalogue du recueil terminologique multilingue de la bibliothèque historique du Parlement européen (qui contient des titres en anglais, français et allemand),
- deux différents catalogues de la collection des ressources d'apprentissage liés au bien-être au travail: un volume dont les titres figurent en anglais et un autre avec des titres en français.

2. Manifestations et expositions

Une exposition composée d'affiches, de documents et de photographies a été organisée par les archives historiques en 2015, en collaboration avec le bureau d'information du PE à Luxembourg et le centre virtuel de la connaissance sur l'Europe: *Le Parlement européen à Luxembourg. Acteurs. Moments. Bâtiments*: Novembre-décembre 2015, Maison de l'Europe, Luxembourg.

À l'occasion de l'Année européenne pour le développement, une exposition sur les relations ACP-UE a été organisée lors de la journée portes ouvertes à Bruxelles et à Strasbourg. À l'issue de ces manifestations, les affiches ont été exposées dans la salle de lecture de la bibliothèque de Luxembourg aux côtés de publications intéressantes sur le sujet issues de la collection de la bibliothèque historique. Début 2015, la salle de lecture a accueilli une exposition sur Emilio Colombo, ancien Président du Parlement européen.

En 2015, l'unité Archives historiques a organisé trois manifestations de l'EPRS à Bruxelles et à Luxembourg:

- Février 2015, Bruxelles: table ronde de l'EPRS sur 25 ans de changement démocratique en Europe centrale et orientale,
- Novembre 2015, Bruxelles: table ronde sur l'histoire du PE et de l'IUE: la réforme électorale européenne et la loi électorale de 1976,
- Novembre 2015, Luxembourg: table ronde sur l'histoire de l'UE: l'incidence de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) sur le Luxembourg et l'intégration européenne.

Dans le contexte du projet «100 ouvrages mémorables sur l'Europe», la bibliothèque historique a mis en place les premiers éléments d'une exposition permanente sur ces livres dans la salle de lecture de la bibliothèque historique à Luxembourg. La présentation finale est en cours de réalisation en 2016. En 2015, la bibliothèque historique a également contribué au site internet des 100 livres en rédigeant des biographies et des résumés, ainsi qu'au succès de la manifestation organisée dans la salle de lecture de Bruxelles en mettant à disposition un certain nombre de livres de sa collection historique.

La bibliothèque historique a également joué un rôle actif dans l'organisation des événements suivants:

- Septembre 2015, Luxembourg: la semaine de la terminologie, en collaboration avec l'unité Coordination de la terminologie de la DG TRAD. Au programme de cette manifestation

figuraient notamment une séance d'information de 30 minutes sur la terminologie organisée dans la bibliothèque historique (en anglais et en français), la publication d'un catalogue sur le recueil terminologique multilingue, une présentation de tous les livres de terminologie, et bien plus encore;

- Novembre 2015, Luxembourg: le bien-être au travail, en collaboration avec l'unité de la prévention et du bien-être au travail de la DG TRAD. Dans le cadre de cette manifestation, un stand d'information a été mis en place (pendant 4 jours), une séance d'information a été organisée sur le thème «How to find material on wellbeing and other issues on EPRS portal» (en anglais), et un catalogue sur la collection des ressources d'apprentissage liées au bien-être au travail été publié.

3. Entretiens avec les anciens présidents et secrétaires généraux du Parlement européen

Les archives historiques travaillent à renforcer l'intérêt des chercheurs pour les fonds d'archives des anciens présidents et secrétaires généraux du Parlement, en y ajoutant des entretiens filmés avec des personnalités qui ont marqué de leur empreinte l'histoire de l'institution. Le projet est organisé en coopération avec la DG COMM (unité de l'Audiovisuel) et a permis de recueillir les entretiens de la plupart des anciens présidents et secrétaires généraux. En 2015, d'importants travaux ont été menés en vue d'améliorer la communication et l'accès du public à la mémoire «orale» du PE, grâce à la publication d'entretiens avec les présidents sur l'internet. La galerie virtuelle contient un large éventail de documents (biographies, présentation archivistique et thématique des fonds et sélection de documents dans les archives des personnes concernées). En 2015, les transcriptions de tous les entretiens ont également été recueillies afin de préparer des sous-titres en allemand, en anglais et en français pour les vidéos.

6. Relations avec les instances interinstitutionnelles et internationales et les organisations professionnelles

La coopération entre les archives historiques du Parlement et les archives historiques de l'Union européenne à l'Institut universitaire européen (IUE) de Florence a pris une importance croissante. L'unité Archives historiques recadre et précise les modalités de versement et de description de son fonds pour en harmoniser la présentation avec Florence et permettre de les présenter au format DTD/EAD (Document Type Definition/Encoded Archival Description) sur le portail européen des archives. Une procédure améliorée d'envoi à l'Institut universitaire européen du matériel archivistique traité a été adoptée en juillet 2014 et appliquée à l'envoi organisé en 2015.

L'unité Archives historiques a également participé à la réunion interinstitutionnelle semestrielle des Archives historiques de l'Union européenne et la bibliothèque historique a participé à un atelier «Eurolib» organisé à Luxembourg.

La bibliothèque historique était également activement représentée à la foire interinstitutionnelle de bienvenue en juin au grand théâtre (Luxembourg) via un stand d'information.

Les relations avec les services archivistiques internationaux se sont poursuivies et des chercheurs individuels de plusieurs universités européennes (allemandes, britanniques, espagnoles, finlandaises, françaises, italiennes, lituaniennes, luxembourgeoises, néerlandaises, polonaises et suédoises) et extra-européennes (pakistanaïses) sont venus en visite. L'unité Archives historiques a également organisé des séances d'information à l'intention de groupes de visiteurs internes et externes:

- Groupes externes: direction de la gestion des documents au sein du secrétariat général du Conseil, un groupe d'archivistes judiciaires polonais, le groupe Eurolib, des étudiants en histoire et sciences politiques de l'Université du Luxembourg;
- Groupes internes: unité Demandes d'informations des citoyens.

Annexe

Archives traitées en 2015

- **Archives législatives:**

Archives des délégations interparlementaires pour les relations avec les États-Unis et le Canada et de l'unité du dialogue transatlantique (1972-2009) et archives des délégations parlementaires de la sixième législature (Afghanistan, Communauté andine, Australie et Nouvelle-Zélande, pays de l'Asie du Sud-Est, Bulgarie, Biélorussie, Canada, Amérique centrale, Asie centrale, Chili, Chine, Suisse, Islande et Norvège (SIN) et commission parlementaire mixte de l'Espace économique européen (EEE), pays du Golfe, Croatie, Israël, Inde, Iraq, Iran, Japon, Corée, Assemblée parlementaire euro-latino-américaine, Afrique du Nord et Maghreb arabe, Machrek, Moldavie, Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne, Mercosur, commission parlementaire mixte UE-ancienne République yougoslave de Macédoine, commission parlementaire mixte UE-Mexique, Assemblée parlementaire de l'OTAN, Conseil législatif palestinien, commission parlementaire mixte UE-Roumanie, commission de coopération parlementaire UE-Russie, pays de l'Asie du Sud et de l'Association sud-asiatique de coopération régionale, pays de l'Asie du Sud, commissions de coopération parlementaire UE-Arménie, UE-Azerbaïdjan et UE-Géorgie, Albanie, Bosnie-Herzégovine, Serbie et Monténégro (y compris le Kosovo), commission parlementaire mixte UE-Turquie; commission de coopération parlementaire UE-Ukraine; États-Unis; Afrique du Sud; Amérique latine);

Travaux des commissions parlementaires FEMM (1987-2009), ITRE (1995-2009), IMCO (1999-2009), TRAN (1999-2009);

Archives de l'unité des conciliations et de la codécision (1994-2004);

Réunions des coordinateurs (1997-2004); réunions de la Conférence des présidents des commissions (1997-2004);

Commission des quatre présidents (1952-1967);

Rapports à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe;

Pétitions 1989-1999: début du projet de traitement de ces dossiers selon une nouvelle procédure.

- **Archives de députés:**

Andrew Duff (1999-2014), Pat the Cope Gallagher (1994-2014), Danuta Hübner (2009-2014), Diemut Theato (1987-2004).

- **Archives d'anciens présidents et secrétaires généraux:**

Réorganisation des archives «Veil»: identification des archives relevant des cabinets des présidents avant 1979 (Gaetano Martino 1962-1964, Jean-Pierre Duvieusart 1964-1965, Victor Leemans 1965-1966, Alain Poher 1966-1969, Mario Scelba 1969 -1971, Walter Behrendt 1971-1973, Cornelis Berkhouwer 1973-1975, Georges Spenale 1975-1977, Emilio Colombo 1977-1979);

Traitement des documents papier et électroniques des cabinets des présidents (Lord Plumb 1987-1989, Enrique Barón Crespo 1989-1992, Egon Klepsch 1992-1994, Klaus Hänsch 1994-1997, José María Gil-Robles 1997-1999, Nicole Fontaine 1999 -2002, Pat Cox 2002-2004, Josep Borrell Fontelles 2004-2007) et des secrétaires généraux (Hans North 1961-1979, Hans-Joachim Opitz 1979-1986, Enrico Vinci 1986-1997, Julian Priestley 1997-2007, Harald Rømer 2007 -2009).

- **Autres archives:**

Organisation et intégration de nouveaux documents (transférés aux archives historiques en 2014) dans les archives de la convention sur l'avenir de l'Europe;

Organisation et intégration de nouveaux documents (transférés aux archives historiques en 2014) dans la charte des droits fondamentaux;

Traitement des archives administratives par les anciens fonctionnaires Klaus Pöhle (direction générale de la recherche), Martin Schmidt et O. H. Grussendorf;

Archives de réunions des chefs d'administration des institutions européennes (1962-1978);

Dossiers personnels des députés: organisation des dossiers personnels transférés par l'unité Administration des députés et fusion avec les dossiers déjà détenus par les archives historiques (en cours);

Inventaire des enregistrements sur bande de réunions de commissions parlementaires, de délégations interparlementaires et d'autres manifestations du Parlement européen: 13 600 bandes identifiées et inventoriées.